

【水沙連人文創新與社會實踐研究中心】

埔里研究會—演講記錄

時間:105 年 5 月 25 日(三)14:00~16:00

地點:暨南大學人文學院 204 教室(埔里鎮大學路 1 號)

主題:【第三場】小農經濟的理論與現實:關於東勢水果經濟的歷史社會學分析

主講人:葉守禮(東海大學社會所博士生)

主辦:國立暨南國際大學水沙連人文創新與社會實踐研究中心

記錄:吳奕靜

世界大多數國家都有農業活動，而地狹人稠的台灣又有著小農經濟中的各種經濟與社會現象。今天我們從東勢的水果經濟轉作成功的案例，擴及台灣蔬果農業發展與整體農業走向及地位的探討，將理論與現實雜揉運用，揭開台灣農業特色與問題的神秘面紗吧！

一、 演講重點摘要

- 雖然自己是研究農業經營相關的，但卻從未有過實際面對的經驗，於是此次的研究、田野調查，與農民之間泡茶聊天的情感聯繫也開啟自己所過去在都市缺乏的經驗跟感受，丟掉書本上的知識理論。
- 台灣的水果產業有頻繁轉作的現象，每位農民都種過許多不同的作物，並且在價格影響下做各種調整，可見價格影響著農民的選擇。然而水果的植栽需要各種學習與摸索，也由此見得台灣農民的草根學習力。

- 從社會學的角度來分析亞洲各國家的平均農場面積：日本為 1.56、韓國為 1.37 而台灣則是 1.08。但台灣雖然普遍是小農（農地細碎切割），卻產生奇異經濟奇蹟，創造過去年代的水國王國黃金時期。
- 過去在台灣崛起的三種高經濟價值水果分別為嫁接梨、甜柿、茂谷柑。
 1. **嫁接梨**為溫帶梨，是將高品質梨品種（為高度低溫需求）的花苞芽穗，嫁接於低品質（為低度低溫需求）但生長勢強盛的品種植株上，來生產梨果。高品質梨品種的花苞芽穗，僅有一年壽命，嫁接梨農場必須每年重新購買已花芽分化完成的花苞芽穗，每年重新嫁接，是極高勞力投入的種植方式。當時由張榕生先生在當地組成研究班不斷嘗試，以自己的農業技術革新，並且在當時成功後使收入成長了 3~5 倍。
 2. **甜柿**是來自於日本的（不需脫色）。過去台灣原有的種類為澀柿，農會多次引進甜柿皆失敗，而農民黃慶台每年實驗，到第十年時成功。
 3. **茂谷柑**為美國實驗品種，先前有台大教授林樸引進但失敗，後農友許博邦努力不懈的試種，終於成功。

這三樣水果都不是台灣原有的作物，在台灣種植方法與技術也皆由農友自行研發，沒有農會的幫助。在研發這些作物的種植方式後，也因為催生高價作物而增加收入，也改變了他們的生活型態，甚至引發改種的風潮。
- 以台灣過去的經濟結構來看，水果產量在 80 年代超越稻米，也就是說，台灣早已不是以米為主要作物，由於產值與作物的結構轉型，1960~1980 年代後期可以將台灣農業景況稱為是活潑多樣性的水果經濟。但政府往往忽略水果蔬菜市場的崛起。

- 台灣共有約 100 種水果(含不同品種)，主力作物四十種。然而關於水果經濟的崛起、如何從米糖經濟走向水果王國卻是缺少被書寫的。台灣的農業歷史與發展研究經常是以稻米為主，而容易忽略小農的經濟發展。而國家政府長期的發展又以經濟現代化為重心，認為台灣農業陷入無可救藥的衰敗，卻又在台灣小農創造經濟奇蹟時對外邀功，這樣的觀點其實是十分侷限的。
- 理論是反思的工具，使我們能夠重新思考以為理所當然的意識型態。從社會學與經濟學的角度來分析：

1. 亞當斯密-以「**看不見的手**」形容充分運作時的價格機制。在價格機制充分運作下，自由市場裡的供給、需求將會自然而然達到均衡，價格與數量都是最適當的水準。
→經濟有其時代限制。
2. 馬克思-**剩餘價值理論**，認為勞動的付出沒有得到同樣的回報，剩餘價值被沒有付出勞動的「資本」（資本階級）所剝削。生產資料的私人占有和產品的社會化必然會導致產生周期性的經濟危機，解決的辦法只有實行計劃經濟。→資本主義剝奪自耕農失去土地(蘇聯模式)。

亞當斯密與馬克思的理論可視為相對的比較，然而在兩者的理論中，小農經濟在資本主義之下會不利生產。而當討論到關於大部分國家完成資本主義後，小農經濟仍持續存在與否的問題，下列經濟學家的理論各有不同說法，對應台灣的情況有部分符合的，但同時也不全然正確。

3. 恰亞諾夫-相信小農經濟的忍耐力、自我調整力，認為小農有著刻苦耐勞、自我剝削的調節方式。

4. 舒爾茨-在長期的農業經濟研究中發現，促使美國農業產量迅速增長的重要原因已不是土地、勞力或資本存量的增加，而是人的技能與知識的提高。
→認為小農經濟不會消失，且有強烈的創新力。
5. 斯科特-以為面對小農經濟的維持，更關鍵的在於風險管理。
6. 波普金-認為農民是理性的，主要受個人利益驅使讓個人或家庭福利最大化，而不是受群體利益或道義價值觀所驅使。道義經濟論高估農村社會的團結一致及互助制度，農村社會內部並不平等，也難以達致生存保障。波普金認為道德准則和價值觀不能完滿解釋農村社會模式，准則往往被行動者操縱，讓人為自私自利的要求提出傳統的理由。

面對台灣農村的危機，有來自內部的人口、供需的經濟壓力、外部全球化、資本主義的衝擊，以上的理論都是以不同面向來詮釋，但我們仍不能用單一視角來談這個問題。

- 我們可以從歷史的脈絡來看到，過去普遍有年輕人離家到城市打拼的現象(ex:孤女的願望)。到1960年代有一個明顯的分界點，也就是1966年東勢盛大的作醮活動，群體歡騰、交流，並且在那一年的作醮之後，出現了集體轉作的現象。當時的農民與土地的感情與連結深厚，有著對上一代的感恩念舊的情感，不輕易放棄土地，雖然一開始的起步也都是先種台灣原有作物，但過後隨著農村擁有差序格局(有親疏遠近之分)的人脈網絡交流，在農務後休閒時刻的聊天也同時增加了知識，也因而產生了明星作物。出現這樣改革的特點在於，它主要是由農民由下而上的帶動。而到了1990年代，隨著內需市場的飽和(人口、糧食、收入)，農民也遇到了新的問題，但仍不斷的在藉由轉作的方式存在著；

轉作必需不斷注意作物的價格由於其生存的壓力、養家活口的重擔，甚至必須承擔生產過剩的惡性循環與風險。

- 上述的過程使我們對於農民有著貧富交錯的印象，然而貧與富其實都大有人在，只是在於轉作及其他因素的影響與否。但可以確認的是台灣小農大多有著我們難以想像的韌性，藉由轉作與自我剝削的調節維持生活，並且在沉重的生活壓力之下努力著，這是應該被記錄、研究也應有所改善的事情。

二、 針對埔里現況的 Q&A 問答

Q: 剛剛顯示的圖表當中有提到關於 1983 年米與水果產量的交叉，希望可以多解釋關於這方面。

A: 這必須提到中美米食協議，當時稻價上漲，政府有意壓抑稻米生產，而台灣的水果經濟成長也從 1960 年代開始，但與中美米食協亦未必絕然相關。水果外銷從日治時期後退出聯合國工資下降。

1991 年 520 東勢農民運動(柑橘類水果)，台灣因而有訂定相關保護政策。也因此水果產業在東勢可能有了較好的發展。

Q: 轉作時如何作風險評估?是否有集體轉作的可能?

A: 農民在面對沉重的生存壓力，多半首先會與親朋好友交流、詢問，此外也會作經驗評估，最後才會開始從一小塊地開始試種，才逐漸擴大，另外他們也會配合市場看消費者的口味來改變。像是當時試種茂谷柑成功的時候，同時當時也有一位農友進行甜橙的試種失敗了。台灣農民擁有著令人敬佩的自我剝削的調節能力，但同時也面對著沉重的經濟考量。

Q: 對休閒農場的看法?

A: 休閒農場因其類型有其不同的限制與轉型(文創產業等等…)，未必每個地方都適合。但是新農業運動、青年返鄉，從事農業的嘗試，無論是一年一貨的水果或是一年多獲的蔬菜、有機栽培，雖然都不容易但或許也都是值得期待的。

分享:

- 爺爺是東勢農民，父親接承為副業，發現農田有市場價格下跌，農業人口增加的現象，許多人是將地承租或賣出(養老金)，而原先的農地就變為許多退休人士的休閒去處，但未必有在進行耕作；過去看到都是一片綠油油的田地，但現在卻是光禿禿的可能只是整地蓋農舍。可以看到土地主人不斷的變換。家庭的責任感似乎在現代逐漸消散，甚至長輩也可能由於自己過去生活艱辛而不希望下一代務農。農村因而有了老年化的趨勢。
- 另一方面過去四十年來的慣行農法幾乎沒有新農的加入，大多數的農村並沒有像東勢那樣有著許多革新的案例，對一個產業的發展來說，無論是在技術上、器材等的缺乏革新，其實是會處於一種停滯的狀態，沒有走出去(國際市場)的機會，於是農村缺少了可以更多元的機會與資源。當然我們自己也在思考台灣農業的出路怎麼樣才是更為適切的。同時也應證上一位同學說到文化上、社會上的經由孝道而引發的對於土地的情感或許也是我們可以思考的方向。那其實農業也是需要一個在國家區域貿易地位的較明確的定義，若是缺乏這樣的資本那其實台灣的小農也就會持續落入轉作的一種像是賭注的循環。
- 台灣農業在區域上有傲視國際的技術與能力，但是在與公部門學術的對話上卻是完全脫鉤的，彼此無法理解對方也無法合作。

台灣農民本身差異性高、層次多樣，這些差異像是光譜般的存在，難以用單一或均值的分類來說明，他們的知識來源也因為層次的不同而有所不同。

以台灣政府過去的種種情況來看，政府形同放棄農業。從農業最高的機構：農委會，以致於許多的津貼、補助與活動、農村再生計畫也非針對產業設計，可見其沒有在政府階級的總體規劃，也無法協助農民，最終淪為形式上的交付行事。

三、 結語

從東勢的經驗提出三個轉作成功的案例來說明台灣水果小農經濟的發展與演變，並且試圖從理論當中驗證台灣歷史及現況。儘管事實上轉作失敗的經驗大有人在、理論也未能全然說明台灣小農的情況，但藉由這些理論的介紹與現象的說明凸顯了台灣小農的狀況與面對的問題。除了政府重視米的經濟多過於蔬菜水果，也缺乏這方面農業相關書寫之外，對總體農業的重視程度也是有待加強的；此外，面對發展的困境，年輕一代的人開啟了對土地較為友善的有機耕作，也同時面對著變革的考驗、消費者的接受度，在種種因素之下，台灣的農業應如何更有保障以及應有甚麼樣的定位也是大家可以共同思考的。

四、 補充資料

台灣寄接梨產業的窮途末路與衰敗主因

<http://blog.xuite.net/r313130/twblog/152175567-%E5%8F%B0%E7%81%A3%E5%AF%84%E6%8E%A5%E6%A2%A8%E7%94%A2%E6%A5%AD%E7%9A%84%E7%AA%AE%E9%80%94%E6%9C%AB%E8%B7%AF%E8%88%87%E8%A1%B0%E6%95%97%E4%B8%BB%E5%9B%A0>

東勢軟埤坑休閒農業區《完美柿界の甜柿的部落格》

<http://www.kaki-fruit.com.tw/B.htm>

台灣柑桔產業資訊網

http://agrapp.afa.gov.tw/citrus_sub_menu.asp?parent_id=1&mn=4&subi_id=95&in=95

【公民寫手】台灣水果傳奇：茂谷王許博邦，開啟茂谷柑的黃金時代

<https://www.newsmarket.com.tw/blog/18677/>